

Más de 200 muertos y cerca de 800 heridos en la revolución en España. Luchas sangrientas en las calles de Madrid

# LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Domingo 7 de Octubre de 1934 No. 20

## La invasión judío-polaca

Cuando principiaron a llegar polacos a este país, el anterior gobierno de don Cleto, con vista de los inconvenientes que tal inmigración apareja para los intereses de la nación les prohibió la entrada terminante. Mas luego, con el actual gobierno parece que han encontrado la puerta abierta de par en par, de tal manera que al paso que va esa corriente inmigratoria cada día en aumento, dentro de poco tiempo habrán en Costa Rica más polacos que costarricenses, creándole a nuestra patria, esta indebida tolerancia del Gobierno, un grave problema de difícil solución en el futuro.

No acertamos a comprender cómo existiendo leyes contra la inmigración de individuos de ciertas razas consideradas como indeseables, entre otros motivos, por dedicarse exclusivamente al comercio de explotación y no reportarle al país ningún beneficio como factores de progreso; y en tanto que otras naciones conscientes de sus destinos se defienden de elementos extraños nocivos e inútiles, mediante leyes restrictivas, con el fin, además, de aliviar la crisis económica de sus pueblos, nuestro gobierno «liberal» se hace de la vista gorda permitiendo la libre entrada a elementos que como los judíos polacos adolecen de inconvenientes serios con el agravante de ser agentes secretos del comunismo ruso, siendo esta la razón por qué Alemania y otras naciones se han visto obligadas a tomar medidas de defensa contra ellos, pues harto sabido es que los judíos son aliados de los comunistas. (Léase el libro «Los Protocolos de los Sabios de Sión»)

O es que nuestra decantada libertad liberal solamente cierra las puertas a los sacerdotes católicos y en cambio las abre para que entren libremente los pastores protestantes, comunistas, rateros, estafadores, prostitutas y cuantos elementos maleantes del exterior vengan a perturbar y desmoralizar nuestro ambiente?

El hecho de que los judíos polacos sean de raza blanca no es argumento que pueda aducirse en favor de su admisión entre nosotros, pues el fanático judío tiene tal orgullo de raza que no se mezcla con ninguna otra y menos con cristianos, por los que siente odio y desprecio profundos.

Es necesario que el gobierno, que tiene sobre sí la responsabilidad gravísima del porvenir de la nación, tome medidas radicales para terminar con esa indeseable inmigración judío-polaca que en no lejano día nos puede aca-

rear serias molestias. Aquí necesitamos ingenieros que construyan caminos y agricultores que cultiven nuestras extensas tierras vírgenes, única fuente de riqueza positiva, pero no queremos mercachifles y especuladores que vienen a agravar la miseria pública.

Bienvenidos sean los que necesitan de nosotros, pero en cambio nos ayuden a impulsar nuestro progreso y bienestar económico y social; pero es nuestro deber defendernos de elementos perjudiciales e indeseables.— *Arisar.*

## SOBRE LA PRETENDIDA ELEVACION AL AFORO DEL SEBO

No debe el Gobierno emitir leyes que van en contra de pequeñas industrias

Ampliando la información que en nuestra edición anterior dimos a nuestros lectores sobre el proyecto que hay para elevar el aforo del sebo, vamos a dar hoy algunos otros detalles sobre este importantísimo asunto.

Desde 1908 hasta 1934 el precio del sebo fundido ha variado entre ₡ 20 y ₡ 32 el quintal, existiendo siempre un precio medio de ₡ 25. Hay que hacer sin embargo una excepción en este lapso y es el comprendido entre los años 1914 y 1918, en que por razones de la guerra mundial se creó una situación anormal.

Pues bien, en 1933, una o dos personas que acapararon toda la producción nacional de sebo, lo subieron a ₡ 55 el quintal [30 puntos de un solo golpe], teniendo los industriales que comprarlo a ese precio; pero naturalmente éstos tuvieron que buscar la manera de defender sus intereses y para esto empezaron a importarlo; si bien es cierto que importado les resulta un poco caro, de todas maneras les cuesta más barato que comprándolo en plaza.

Ahora están tratando de elevar el aforo del sebo para que prácticamente los industriales no puedan importarlo y entonces se vean obligados a comprarlo a las personas que lo tienen acaparado. Co-

mo puede verse, esto viene a crear una situación difícil para los pequeños industriales y el gobierno en vez de ayudarlos, va a emitir leyes que van en contra de sus intereses.

Tenemos a la vista el número de setiembre de 1934 de la revista americana SOAP [Jabón] en que viene un artículo señalando la tremenda competencia que está ejer-

MADRID, 6.—Por todo el país se ha extendido la revolución y han comenzado las luchas en muchas ciudades. Los radicales han abierto fuego contra las tropas. Los socialistas, comunistas y anarcosindicalistas se han unido para luchar contra las fuerzas del gobierno, registrándose sangrientas luchas en todas las provincias. Los comunistas quisieron inutilizar los estanques de Colmenar Viejo, que es de donde se abastece de agua esta capital. El ejército se prepara para entrar en campaña, habiendo tomado posiciones y emplazado artillería. Los aeroplanos vuelan constantemente cargados de bombas, tratando de localizar los lugares ocupados por los rebeldes. Se calcula el número de muertos en 200 y el

de heridos en 800. En Barcelona se han emplazado ametralladoras en la Plaza de Cataluña. El Ministro de Guerra ha declarado que la situación de Asturias es grave.

Los servicios postales entre Madrid y las diferentes poblaciones se llevan a cabo por los empleados de la Guardia Civil y de la Policía. Los revolucionarios de Eibar, en Guipúzcoa, tomaron por asalto varias fábricas de armamento que hay en ese lugar; después de cinco horas de lucha. En esta población los huelguistas suman 30.000 y ya se han enviado varios destacamentos para atacarlos.

Las tropas en Madrid se han atrincherado y se encuentran preparadas para una batalla de artillería. Toda

*Pasa a la octava página*

tros pobres productores tengan que cerrar sus jabonerías, pues los jabones extranjeros resultarán más baratos que los fabricados en el país.

Así nuestros lectores podrán darse cuenta de la trascendencia que tiene el asunto de que nos ocupamos, y seriamente llamamos la atención de los señores diputados, pues de pasar esta ley, vendrá a aumentar la miseria por que atravesamos, la ruina de todos los pequeños productores nacionales de jabón.

★ ★ ★ ★

## ¿Integración o desintegración?

Solamente nos proponemos comentar dos conceptos emitidos por el señor Presidente de la República en su respuesta al telegrama que el comunista diputado don Efraín Jiménez Guerrero le dirigió con fecha 4 del corriente, telegrama y respuesta que han sido publicados en el Diario de Costa Rica N.º 4464.

He aquí el primer párrafo: «El comunismo se esfuerza a fin de producir la *renovación integral* que persigue, en apartar al chiquillo de la madre, en desvincularlos».

Todo lo que tenga un fin

analítico es desintegral, y, al contrario todo lo que persiga algún fin sintético es integral, por lo tanto, destruir el principio básico de la familia «apartando los chiquillos de la madre», destruyendo el hogar, es desintegrar la familia que vale por lo tanto como destruir, desintegrar la sociedad.

Destruir el orden religioso, el divino vínculo que establece el orden y equilibrio de los pueblos cristianos que es el ultrapropósito del Comunismo, es desintegrar la sociedad cristiana que duran-

te 20 siglos ha venido de un modo milagroso, manteniendo el equilibrio y convivencia de los pueblos.

En el caso de Goldenberg el comunista bolshevik que vivió en abierta propaganda en Costa Rica y que usurpó una carta de nacionalidad costarricense con cuya arma obtuvo pasaporte legal para dejar el país y entrar así disfrazado de costarricense para invadir a nuestro hermano pueblo del Perú, lo comenta nuestro Presidente así: «Con los comunistas genuinos cos-

*Pasa a la octava página*

## ESPAÑA NO ESTA EN REVOLUCION, SINO EN EVOLUCION

Nuestros lectores ya están enterados de que la caída del Gabinete que presidía Samper ha provocado una honda crisis en la república española.

Un discurso ardiente, razonado, del glorioso paladín de las derechas, Gil Robles, fue creído de suficiente fuerza, por el mismo «Premier»,

para presentar su renuncia del alto cargo de dirigente máximo del momento político español.

Y no fue sino al formar el nuevo gabinete, ahora presidido por Lerroux, cuando los socialistas confabulados con los núcleos más extremistas de las izquierdas provocaron la huelga general, o por lo

menos, pretendieron provocarla.

La sublevación de la demagogía, la que lista está a la quema de la misma España, si se han de salvar por eso, los postulados marxistas con relación al «ego», ha sido fuerte y general en aquellos centros, que como Badajoz, Jaén, Granada, Sevilla,

Cáceres, etc., siguen constituyendo la madriguera marxista.

Pero no así, en el resto inmenso de la península en donde la reacción se acentúa cada vez más y con visos de noble y sentido republicanismo.

Que España evoluciona es un hecho; cualquiera que se

entretenga en repasar los saldos de las elecciones de diputados o de municipios tiene que ver que cuantas veces se fue a comicios, después de la primera elección para presidente y cortes en el 31, la brújula se desvía a su real norte. La República— como lo acabamos de leer en

*Pasa a la octava página*

## Las Semillas de Hortaliza, Flores y Pastos

que necesite para su huerta, su jardín o su finca, las consigue siempre frescas, con magnífica germinación y al precio más bajo, en el

### ALMACEN DE SEMILLAS

J. E. VAN DER LAAT, Sucs.

50 VARAS AL SUR DEL MERCADO - - - SAN JOSE

Para destruir los hormigueros que tanto daño hacen en este tiempo, el remedio más fácil, eficaz y barato es el **CYANOGAS**

Pida instrucciones completas

## Domingo Goicuría Cabrera, auxiliar de Walker en Nicaragua

En la expedición filibustera que a mediados del siglo pasado invadió a Nicaragua, llegando a ejercer allí funesto predominio, entre tanto las fuerzas aliadas centroamericanas no lograron desalojarla del país, destacáronse como figuras prominentes, en primer término, su jefe el audaz y codicioso caudillo William Walker y luego su lugarteniente Carlos Federico Henningsen, el incendiario de Granada, poseedor de grandes dotes militares superiores en concepto de muchos a las del mismo Walker.

Las biografías de ambos son bastante conocidas en Costa Rica por las publicaciones que, referentes a tan sombríos personajes, se han hecho dentro y fuera de la república.

Hay, no obstante, otro sujeto en las huestes de aventureros que asolaron los campos nicaragüenses, aparece como jefe de notoriedad y del cual apenas si se tienen incompletas noticias entre nosotros. Nos referimos al titulado General Domingo Goicuría Cabrera.

Cualquiera que haya seguido atentamente el desarrollo de los sucesos de Nicaragua durante la azarosa época a que nos referimos, no habrá dejado de observar con interés la figura de ese raro personaje que tan execrable memoria dejó en la tierra de los lagos, especialmente por la parte que tomó en la represión del alzamiento de Chontales.

Como los historiadores que de dichos sucesos se han ocupado, no nos refieren de él sino lo que se relaciona con su estado en Nicaragua, movidos de la curiosidad, nos dimos a la tarea de buscar datos relativos a su juventud, así como a investigar acerca de sus aventuras posteriores a su separación de Walker.

No hemos sido desafortunados en nuestra labor, pues no sólo hemos obtenido noticias bastantes sobre el sujeto, sino hasta un retrato suyo, que luego agregaremos a estas líneas.

Echando, pues, mano a los datos ya conocidos, ordenán-

dolos y complementándolos con los inéditos, hemos trazado las notas que van a continuación.

Nació Domingo Goicuría en la Habana el 13 de julio de 1805. Hijo de vascongado, recibió la primera educación en la patria de su padre. Completada aquélla en Inglaterra, viajó por Francia y Estados Unidos. Elegante, rico, poseedor de varios idiomas, fué pronto un joven bastante relacionado y atendido en los salones.

Trató, aunque sin lograrlo, durante el reinado de doña María Cristina, de llevar a Cuba una emigración de vascongados para que en los ingenios de azúcar hiciesen las labores hasta entonces encomendadas a los negros.

Cuando se hallaba en la península viendo la manera de realizar ese proyecto, se le atribuyó erróneamente, alguna participación en la idea que diz acarió doña María Cristina, de crear en el Ecuador un trono para uno de sus hijos.

En sus viajes por los Estados Unidos, se fue imbuyendo en el propósito de armar una expedición para anexar Cuba a la Unión Americana, plan que llegó a convertirse en objetivo principal de sus actividades.

Parece que no tomó parte en la famosa expedición del General López en 1850, como se creía, pero sí en el plan de Ramón Pintó para

invadir la isla con 4000 expedicionarios.

En su carácter de miembro de la Junta Patriótica Cubana de Nueva Orleans, se encargó de la compra de armas, provisiones y barcos para la citada invasión de Pintó. A punto de realizarse la expedición, fue obstaculizada por las autoridades americanas, disolviéndose la gente y muriendo Pintó en el patíbulo juzgado por un consejo de guerra español.

Como Goicuría logró rescatar el armamento, conservándolo en su poder y en 1856 sabía que Walker se encontraba en Nicaragua, resolvió mandar a Granada a un joven llamado Francisco Alejandro Lainé a ofrecer al filibustero americano su cooperación para que se adueñara de nuestra vecina república, con tal de que Walker le diese luego auxilios para expedicionar contra el dominio español en Cuba.

Por lo que se ve, Goicuría profesaba sin escrúpulos la máxima atribuida calumniosamente a los jesuitas: «El fin justifica los medios». A cambio de obtener recursos para acabar con la tutela de España en la gran antilla, no le importaba contribuir a forjar las cadenas de un pueblo hermano.

Apenas puede concebirse que en un corazón humano lleguen a albergarse sentimientos tan opuestos.

TIO CHICO

## LA MASONERIA, enemiga del orden doméstico

Atila, el Rey de los Hunos, es llamado con mucha propiedad el azote de Dios. Se gloriaba el referido Rey de que el lugar por donde pasaba su caballo quedaba estéril y jamás volvía a crecer allí la hierba, tal era su espíritu devastador y destructor. Pues sin riesgo alguno de equivocarnos, bien podemos afirmar que es la Masonería, cual otro Atila, el azote de Dios, donde ella pone su pie queda

estéril el ideal católico; su espíritu es devastador, pues es su constante deseo destruir la fe, destruir la Iglesia, destruir el orden religioso, político y aún no ha dejado la Masonería fuera de parte, aquello tan santo, tan sagrado, que con tanta propiedad se ha llamado el santuario del hogar. También la Masonería es enemiga del orden doméstico.

Sagaces son los hijos de

## Esfuerzos Malogrados

De un periódico costarricense cuyas tendencias son hispanoamericanas, y, por consiguiente es trascontinental, tomo o reproduzco el siguiente artículo: «Cuando pienso en los campesinos de Costa Rica que de niños lograron aprender a leer en las Escuelas Públicas, quisiera ponerles el ejemplo de aquel pastor de que nos habla Carducci en uno de sus discursos: «Con las ovejas, bajó un pastor de la montaña a la llanura, en el pasado invierno y aprovechó las horas de reposo en la escuela vespertina del pueblecito de... Tanto se aprovechó el pastor que le adjudicaron un premio; pero como al venir la primavera se volvió a la montaña sin dejar señas de la morada, no fué posible entregárselo. Pero es grato suponer ahora que en las sombras estivales del monte, o en los repastos invernales del llano, los ocios del pastor ya no serán tristes y brutales, como acaso antes lo fueran, si los conforta la compañía de un libro en que él se proponga leer cosas buenas.

Aprenden a leer nuestros campesinos, con mucho costo a veces, pero así que se alejan de las aulas, no gustan de la letra impresa y hasta la olvidan. De niños, dieron al estudio algunos años. De

hombres prefieren dárselos a la pulpería, al billar o a las malas costumbres sociales.

Con lo cual, los empeños del Gobierno por educarlos se malogran o llegan a ser nulos.

Y es lástima que así ocurran las cosas, porque con el libro se ponen en manos del aprendiz un incomparable instrumento de cultura. Con los libros, renueva el hombre sus ideas o ideales, y con ello crece, a tiempo que también crecerá la patria.

Descuidan o bien desdeñan nuestros campesinos el libro porque salen de las Escuelas sin amarlos, como se ama a un buen amigo y consejero, y sin el hábito de consultarlo con éxito.

Creo que el mal apuntado en gran parte sí se remediara alguna vez si se realizara lo que hace tiempo concibo: la escuela rural obligatoria y gratuita hasta los 18 años, en forma de Escuela vespertina con dos lecciones diarias: una de lectura explicada y comentada en libros de extensa y variada ideología, de quehaceres útiles y artísticos la otra. Y como un faro en la noche aldeana, la Biblioteca Popular, escogida y circulante. Todo ello, se entiende, en manos de maestros rurales capaces y preocupados».

José Angel Lagos U.

### AVISO

Persona práctica ofrece sus servicios como  
Sacristán a los señores Curas.  
Dirigirse al Apartado 111 - San José, C. R.

## ¡¡Juventud Decadente!!

No hay sociedad fuerte donde la juventud es pusilánime o degenerada! No hay impulso prestigioso ni afán patriótico alguno, que no tenga como base de su propia fuerza, el brazo, la palabra, el simple gesto de la juventud viril. La juventud es exaltación, afán, impulso y fuerza; ella es la portaestandarte de toda noble y heroica cruzada, de toda lucha de ideas, de todo antagonismo de razas. Vedle!! Lleva en su frente con letras de luz, escrita, la palabra: «excelsior!! más arriba, más alto!!

Es por eso que, cuando veo a una parte de nuestra juventud, romper los moldes que le son propios, y dejar los caminos que llevan a la

gloria o al triunfo, pienso que nuestra patria no llegará a la conquista de sus ideales, sino a su lamentable decadencia...

Juventud que come mal y duerme en miserables tugurios, para poder calzar después en los bailes y carnavales zapatos de charol y usar trajes de fantasía, esa es juventud perdida. Juventud que sale de un baile para correr a otro y amanece medio dormida y desgreñada en una asquerosa hostería, es juventud decadente. Juventud que se siente orgullosa de verse ebria y de que, así le vean, y de exhibir todos sus vicios, no pudiendo exhibir ninguna noble idealidad, es juventud fracasada.

Juventud que no respeta a los sabios, ni a los poetas, ni a los artistas, ni a la Religión, ni a Dios, es juventud muerta.

—De ella no podrá salir la luz; su brazo no podrá lanzar la honda en que va la idea demoleadora de prejuicios y dominadora de bajezas; y en sus labios, la palabra será fría, incapaz de alentar muchedumbres, incapaz de iluminar obscuridades, incapaz de defender derechos y de cantar grandezas.

Esa es la juventud que muere... Juventud engendradora de sombras, y que va como ellas, a la nada!!

Minercal

Pasa a la sexta página

## Resumen de una conferencia dictada por el Rvdo. Padre Misionero Redentorista, Carlos Cavero, a las señoritas de Tres Ríos, en el mes próximo pasado

La magnífica conferencia versó sobre cuatro puntos diferentes los cuales fueron admirablemente tratados:

El primer punto se refirió a las lecturas; clasificó los libros en tres clases a saber: libros puros, impuros y dudosos. Los primeros conducen a la salvación del alma, los segundos a la perdición y los últimos son los que se leen sin lograr entender claramente el fin que se proponen. Nuestro Director espiritual, será el que nos indique la conveniencia de leer o no leer los volúmenes que lleguen a nuestro poder. La Santa Biblia debe ser leída por lo menos dos veces durante nuestra vida. Puso el ejemplo de una señorita que pedía en sus oraciones a Jesús y a María que le dieran la fuerza necesaria para conservar su pureza; que nunca ita de paseo con sus amigas sin antes cumplir con los deberes que se había impuesto para con Dios.

El segundo punto fué acerca de la moda indecorosa, los trajes de baile confeccionados con la idea de causar la tentación pecaminosa. Debemos evitar además de los bailes y trajes inconvenientes, toda clase de diversiones y representaciones teatrales reñidas con la moral. Citó el ejemplo de un joven que hizo pacto con el diablo para que le dejara robar lo que quisiera, con toda facilidad y que en cambio le conquistaría todas las almas que pudiera para poblar el Infierno. Aceptó el demonio la propuesta, pero en cierta ocasión el joven penetró en la alcoba de una señorita con el objeto de robar un vestido valioso, mas el espíritu del mal se presentó para evitarlo, alegando que con aquel vestido, la dueña había pervertido a

muchas almas y continuaría haciéndolo mientras se pusiera ese traje desecado. Como mujeres, es nuestra obligación convertir almas para Dios y como los hombres en su afán siguen a la novia o a la amiga a donde vaya, la frecuente visita a la iglesia los hará acercarse y tomar interés por la causa divina.

Tercer punto: la amistad debe ser objeto de especial cuidado; las amigas deben ser ante todo piadosas; de sanas costumbres y nobles sentimientos. En cierta ocasión una niña soñó viéndose toda llena de manchas horribles producidas por un horrible sapo que había llegado hasta su lecho; al despertar fué a mirarse al espejo y se alegró de que fuera mentira; pero de detrás del espejo salió una voz que le dijo: ese sapo es una mala amiga que busca tu perdición y las manchas no son en el cuerpo sino en el alma. Aquella observación fue acatada y no se arrepintió de ello.

Cuarto punto: conservar la virginidad, esto es hacerse respetar profundamente de

# Ecós del Hogar

## Para el museo

Reunida la escuela en pleno, para darle más importancia, he pedido a los alumnos cosas para formar un museo. «Insectos, víboras, sapos, huevos, nidos, minerales, plantas etc. Todo lo que puedan traer, que nosotros lo arreglaremos».

Durante los primeros días no hubo niño que no hiciera

todos los hombres, no dejar que ni con el roce de una flor manchen la pureza de su novia o amiga. Evitar los noviazgos prolongados y cuya duración no debe exceder de un año. Un noviazgo de más tiempo trae la deshonra ante la sociedad. Un matrimonio no debe concertarse entre personas de edades muy diferentes ni entre personas impedidas. La mujer debe defender su honor en todo momento y a como dé lugar el atrevimiento del que trate de ultrajar a la joven.

Las señoritas asistentes han quedado muy agradecidas con el Rvdo. Misionero que tan hermosos consejos se sirvió darles.

Envío de Lilly Rojas

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

su aporte al museo.

Cientos de gusanos, arañas con las patas sacadas, insectos sin alas, sapos todavía vivos. Todos con la generosidad expansiva de los chiquillos, querían traer. Algunas veces, dos o tres de los más diablos, llegaron tarde. Sacaban del pañuelo, lo más arregladito, algún nido recogido al venir, o algún frasco con pescaditos. En mérito a la buena voluntad con que traían lo encontrado, no se podía castigar la «llegada tarde».

Uno de esos días, al salir de la escuela, me sorprendió, al pasar por una plaza, un griterío de chicos corriendo a un perro. Era un perro chiquito, viejo, maltratado por los niños, que le habían atado una lata vacía a la cola.

Muchos de los perseguidores eran alumnos de mi escuela, y al verme, desaparecieron. Pero no pudo hacerlo uno de primer grado a quien yo conocía ya, y no precisamente por muy santo.

Me acerqué y le dije: —¿No le da vergüenza? Muy bonita gracia... Quiso balbucear una excusa: —Yo no... venía... Pero de pronto calló!

Levantó la cabeza y mirándome a los ojos me lanzó esta formidable mentira salvadora:

—¡Lo quería llevar para el museo, señorita!

Herminia C. Brumana  
(Maestra argentina)

Nota: La Srta. Herminia Brumana, es una encantadora maestra bonaerense. (Rep. Argentina) que ha escrito varios libros y entre ellos uno, dedicado a la escuela en donde ella trabajó muchos años. Ese libro se titula «Tizas de colores» de donde hemos tomado ese trocito tan sugestivo que se titula «Para el Museo».

## Para el tocador

Pasta depilatoria: Para que desaparezca el vello de los brazos hay la siguiente pasta depilatoria que no daña la piel, pues casi todas son peligrosas:

Hidrosulfato de sosa, cincuenta partes; almidón veinticinco partes; óxido de zinc veinticinco partes.

Brillo de las uñas:

Se mezclan veinticinco gramos de carmín en polvo, cinco gramos de glicerina y diez gramos de magnesia.

Con esta mezcla se obtiene una pasta que se extiende sobre las uñas; después se limpian con agua clara y se da brillo con una franelita.

Sintonice y anúnciese en la Estación Radiodifusora **ITALIA**

Si Ud. quiere tomar CAFE bueno, barato y absolutamente puro

0.50 LIBRA

Ordénelo a la

**FABRICA EL FENIX**

Teléfono No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Folleto de LA EPOCA

No. 19

ISABEL LATORRE

## DOS VENGANZAS (NOVELA)

ran incrustado los negrísimos ojos de Elvira.

Aquella noche se abrían, por fin, los salones de la baronesa para reanudar, o por mejor decir, para empezar las tertulias suspendidas por tan duros acontecimientos, y que desde luego tendrían un carácter muy distinto. Muy pocas personas quedaban de las que dos años antes las formaron. Además del duque y de Adrián, faltaba también la familia de Luis. Lady Briand, no había podido resistir la separación de su hijo, y había ido a buscar consuelo en sus ancianos padres, donde la siguieron su esposo y Maribel, que había cumplido quince años, linda y juguetona como una mariposa, que alegraba la vista y el espíritu. Hebe hubiera envidiado su hermosura y gentileza. Margot, casada poco después que Elvira, estaba en Cádiz, donde había

sido destinado su marido, el simpático Carlos. En la mesa que solían ocupar los señores se veía el sitio vacío del señor Vicario, como centinela que guardara religiosamente su recuerdo, como homenaje tributado a la virtud del ausente. Los otros asientos los ocupaban don Lucas, el administrador del duque, que había quedado para evitar que los bienes de Adrián pasasen a manos extrañas, y tanta actividad había desplegado que ya casi todo estaba a nombre del duque. El otro señor era el médico de la casa, que no perdía de vista a la baronesa. Esta, con alguna de sus íntimas, tejía con gran habilidad los primeros calcetines que había de ponerse su nietecita. Elvira ya no estaba rodeada de la brillante juventud de otras veces; dos o tres señoras le hacían compañía y le ayudaban a coser las preciosas mi-

niaturas con que vestía a su nena. De rato en rato se levantaba para vigilar la cunita en que dormía, protegida por la Medalla que había recogido el primer beso de su padre para ella y el último que le daría en su vida. Elvira tuvo cuidado de cumplir este sagrado encargo, en cuanto nació la niña y aun antes de posar sus labios maternales en su pura frente, acercó a ella la Medalla, dejándola después en su pechito, como muro en que se estrellaran las asechanzas de sus enemigos, como talismán celeste que protegiera aquella preciosa vida.

—¿Y no se fatiga usted, baronesa? He oído decir que el hacer media, no es bueno para la dolencia que usted padece. Le dijo una señora joven con verdadero interés.

—Quita allá, mujer, cualquiera se acuerda ya de dolencias. Desde que Dios dejó escapar de la gloria ese angelito que se ha posado en mi casa, como rayo de luz como sueño de felicidad, ya no me acuerdo que existen males en este pícaro mundo; y cuidado que fué gordo...

—¡Vamos, vamos, no empuje usted a nublarse que la

noche está preciosa! ¡mire cómo brillan las estrellas!

—Y diga usted—interrumpió otra—¿cómo no le pusieron a la nena Elvira?

—Pues... sencillamente—contestó la baronesa,—porque si Elvira es su madre, yo soy su abuela, es decir, madre dos veces; por lo tanto, era justo que se llamase Concepción como yo, y no Elvira, como su madre.

—Además—añadió una tercera más enterada,—Elvira tenía empeño en que se llamase así, por ser el misterio más glorioso de la Santísima Virgen, a quien se la consagró antes que naciera, y como es tan buena...

—Un poco exagerada la encontré siempre—repuso la baronesa;—pero ahora voy cambiando de parecer; si no fuera por ella, ya me hubiera muerto. ¡Qué modo de mirar las cosas! ¡Cómo tranquiliza el espíritu y alienta el alma! ¡Qué energía! Elvira llegó en aquel momento desencajada completamente, y acercándose al doctor, le dijo con marcada angustia:

—Venga conmigo: creo que la niña tiene fiebre.

—¡Vaya por Dios!—dijo el doctor, apresurándose a se-

guirla, menos preocupado con la insignificante dolencia del angelito que por las fatales consecuencias que una impresión de aquella índole podía producir en la baronesa, que se destacaba entre los encajes de su carácter había reconcentrado en su nietecita las energías todas de su ser.

El médico pulsó a la preciosa niña, que se destacaba entre los encajes de su cunita, como una pequeña ninfa entre las blancas espumas de las aguas.

—No te apures—dijo a Elvira;—es el período de la dentición que empieza; pero ten cuidado, hija, que si esta luz se oscurece, la baronesa se eclipsará para siempre.

Elvira, tomando un aire distraído, como si siguiera con la imaginación un triste recuerdo que por algunos momentos había olvidado, contestó:

—Tengo miedo, doctor. Muchas veces me turban negros presentimientos. Creo que alguien atenta contra su vida. ¡Si a lo menos estuviera aquí mi tío!

—¿Qué dices, Elvira?—exclamó con viveza el doctor, que tenía motivos sobrados

Continuará

**Campana por la moralidad del teatro**

El infrascrito, bien convencido de la necesidad de moralizar los espectáculos públicos de los teatros, para que no sean fuentes de corrupción de las costumbres y de la degeneración social me comprometo: a) a no concurrir a funciones teatrales de Cine o cualquier otras, señaladas ya como inmorales o atrevidas; b) a que, si alguna vez fuere sorprendido en el teatro con alguna representación de Cine, o dramática con escenas inconvenientes y reñidas con la moral, *me levantaré y saldré inmediatamente del teatro*, en señal de protesta por el abuso cometido por la empresa, contra la dignidad y el respeto sociales, sin atender a consideraciones de ninguna especie.

Hago garante de este compromiso, a mi conciencia de persona honrada y a mi condición de cristiano.

En fe de ello, firmo de mi puño y letra este compromiso.

(firma).....

(lugar)..... de Costa Rica

(fecha).....

**Con 100 firmas en cada número de LA EPOCA, continuamos hoy publicando las 750 firmas hasta ahora suscritas**

José Fonseca Sánchez  
Ilima Chacón Salazar  
María Valverde y Fam.  
Hipólita Murillo y hnos.  
Vicente Araya S. y Fam.  
Abigail de Rodríguez  
Bernardo Arias y Fam.  
Custodio Vargas y Sra.  
José Angel Esquivel C.  
María de Agüero  
María Mora  
Amanda Gallardo  
Frank Gilberto Rojas B.  
Francisco Solís Mora  
Máximo Zeledón  
Juan Navarro  
Salvador Castillo  
Manuel Antonio Solís M.  
Lastenia Mora  
Trinidad Solís C.  
Ana Rosa Solís C.  
María Rosa Solís C.  
María Teresa Solís de Hidalgo  
Emilia v. de Porras  
Consuelo Porras  
Emilia Porras  
Chavela Araya  
Alicia de Ramírez  
Isolina de Blanco  
Rafael M<sup>a</sup> Sánchez D.  
Arcelia Loría S.  
Rafael Martín Fernández  
Jesús Madrigal  
Augusto Castro

Eduardo Mendoza  
María de Ramírez y Hms.  
Abel Ulate U.  
Justo Ulate  
Mario Contreras  
Fernando Calderón  
Jorge Córdoba Abarca  
Catalina C. de Ortiz  
María Isabel Murillo M.  
Adolfina Murillo M.  
Ramona Ramírez  
Josefina Pérez  
Dulcelina Guerrero  
Manuel Ramírez  
Emiliano Castillo M.  
Elisa de Murillo  
Nelly N. de Cruz  
J. Conejo S.  
Rafael Angel Vargas  
Ricardo Augusto Vega  
José Vargas A.  
Joaquina Herrera V.  
Manuel Cartín P.  
Anita de Guilarte  
Josefina v. de Solís  
Carmen Sejo Artavia  
Héctor Rivera  
Victor Hugo Cubillo M.  
Alfredo Blanco  
Pedro D. Chavarria  
Joaquín Zúñiga  
A. Rosales G.  
Máximo Chavez  
Pedro Hurtado Peña

José Padilla  
Malaquías Rojas  
Hildefonso Castro Sra. y Fam.  
María D. de Rojas e hijas  
Sergio Hidalgo B.  
Luisa Gil M.  
María Cecilia Chaverri Roig  
Martín Chaverri R.  
Eva Alvarado  
Hortensia Chaverri R.  
Elena Chaverri R.  
Arturo Infante Uap.  
Lucila Zúñiga R.  
Carmen Araya C.  
María Villanea Z.  
Jenaro Rivas  
Francisco Santos Chavarria  
Marta S. de Arquín e hijos  
Luz Barrantes Z.  
Caridad Barrantes v. de Madrigal  
Lía Barrantes Z.  
María del Socorro Barrantes A.  
Consuelo Barrantes Alvarado  
Mercedes Barrantes Alvarado  
María Barrantes Z.  
Socorro Ch. de Chaves  
Elodia Chaves Monge  
Lía García  
Adela Chaves Cubillo  
F. Quirós Q.  
María Luisa J. de Campos  
Santiago Rojas  
Jorge Feoli G.

**Agencia Exclusiva del Cigarrillo Palmareño de VICTOR**

Ofrecemos a Ud. Tabaco en rama y Picaduras en todo estilo, calidad y precio

**P U R O S** en varios tamaños, formas y precios

Productos premiados con Medalla de Oro en la última Exposición Nacional

**DEPOSITO GENERAL:** Lado Norte del «Almacén Rayentós» y frente al Mercado, Avenida Central.

**Detalles de la visita del delegado apostólico en China al Presidente de la República**

**N**ANKIN (China).—En coche especial que el gobierno puso a su disposición, S. E. Mons. Zanin, Delegado Apostólico en China, llegó a esta ciudad, procedente de Shanghai, en la mañana del 14 de mayo. Acompañaban al Ilustre Prelado los Vicarios Apostólicos de Nankin y de Haimeu, el Auditor de la Delegación Apostólica, Mons. Antoniutti, el Presidente de la Acción Católica China, Sr. Lo-pahong y su hijo, el Sr. Loh-yin-kung.

Al bajar del tren, Mons. Zanin fué saludado por los representantes del Ministerio de Estado. Los católicos de la ciudad tributaronle también

una cordial acogida. La recepción litúrgica solemne tuvo lugar en la «Escuela Han-simen».

A las diez el Delegado Apostólico era recibido por el Presidente del Yuen Ejecutivo Sr. Wan-ching-wei, quien se interesó por la salud del Santo Padre, mostrándose, al mismo tiempo, altamente satisfecho por la labor docente y benéfica que desplegaban las Misiones Católicas. Durante la entrevista que fué muy cordial, el Sr. Wan-ching-wei recordó también a Mons. Zanin que la traducción fiel del «Triple Demismo» de Sun Yat Sen era obra que se debía al misionero jesuita de Shanghai, R. P. D'Elia.

A las once, según el protocolo que se emplea en la recepción oficial de los embajadores, el Delegado Apostólico fué recibido por el Presidente de la República. Un destacamento de la guardia nacional le rindió los honores, mientras que la música ejecutaba el himno pontificio. El jefe del ceremonial introdujo a Mons. Zanin en el salón de recepciones donde le esperaba el Sr. Presidente. Después de los saludos protocolarios, el Delegado Apostólico leyó en latín un sentido mensaje cuyos son estos párrafos:

«La Iglesia Católica en China, desde que entabló relaciones con los soberanos de

**ALMACEN DE RÓMULO ARTAVIA**

Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.

Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

**IDEOLOGIA**

En nuestro número del jueves hablamos sobre el error ideológico del comunismo, al hacer uso de la palabra «mínimo» para obtener un mejor salario a los trabajadores en general, mediante un proyecto de ley presentado al Congreso con tal fin.

Nos preocupa el mal uso que se hace de nuestra hermosa lengua de Castilla no solamente en periódicos sino en documentos oficiales, revistas y avisos y aun en la simple conversación familiar. Es tal el desbarajuste que se observa con el mal uso del castellano que hay multitud de jóvenes graduados de bachilleres que escriben malamente, incurriendo en simples errores de ortografía.

En los Colegios de segunda enseñanza se quejan de los alumnos que llegan a hacer estudios secundarios, procedentes de las escuelas oficiales, llevan una preparación muy deficiente tanto en la asignatura de gramática castellana como en las otras materias de estudio.

El mal en Costa Rica es viejo, hace tiempo se viene clamando en el desierto de la gestión oficial en todos los tonos, pidiendo una más acertada metodología en la enseñanza de la lengua materna sin que haya sido posible despertar un movimiento de reforma que nos lleve a un fin práctico.

Se dice que los vinos generosos que nos vienen de Europa, al pasar los trópicos, se tuercen y malean y que, para evitar un daño mayor, los mezclan con una gran dosis de alcohol. Quien sabe si lo mismo ocurre con las lenguas europeas al traspasar los tró-

picos, como los vinos, pierden su pristina pureza y luego resultan verdaderos dialectos, tal ocurre con el francés en las Antillas, el inglés en las posesiones británicas y el castellano en centro y sud americana.

En Costa Rica podemos iniciar un honrado y patriótico movimiento de reforma social no solamente en nuestras costumbres decadentes, en nuestro sistema de vida, sino en cuanto a los valiosos tesoros de la religión y del idioma.

Una gran cruzada entre el hogar, la escuela, el colegio y la prensa, contra los vicios tanto del lenguaje decadente como de la tragedia del ateísmo y del materialismo, podrá conducirnos a un mejoramiento en nuestra vida nacional.

Hay que hacer el tanteo, poniéndonos en actividad con el lema de los nuevos estándares: Por nuestra lengua, nuestra Religión y nuestra Patria.

**RAMON LEON h.**

le ofrece a Ud.

**Maderas del Pacífico**

finas y para construcción

**De la Mejor Calidad**

**Precios los más Bajos**

Teléf. 3032 - Ap. 1197

100 vs. al Norte de Musmanni

**Imprenta Gutenberg**

esta nación—hace ya seiscientos años, cuando fué enviado el primer delegado pontificio—fiel a su doctrina tradicional, no ha cesado de profesar, de enseñar y de predicar el respeto y la obediencia a las autoridades legítimamente constituidas.

«Quiero agradecer, sinceramente, al jefe del gobierno la benevolencia y los alientos que, en tantas ocasiones, hallaron en China las Misiones Católicas y no dudo de que las autoridades chinas velarán por la libertad y seguridad de nuestras instituciones, facilitando nuestra labor, mediante una colaboración cordial.

«Al expresar estos sentimientos, puedo asegurar a Vucencia, Sr. Presidente, juntamente con todos los católicos de China, que, diaria-

mente, elevaré mis plegarias al Altísimo por la prosperidad y paz de este país y por la consecución de sus anhelos».

El Presidente de la República, respondiendo al discurso de S. E. Mons. Zanin, pronunció, en chino, el discurso siguiente: «Excelencia. En calidad de Delegado de S. S. el Papa, acabais de manifestarme, hoy, los sentimientos de simpatía que Su Santidad siente hacia nuestra República y hacia nuestro pueblo. Al recogerlos, experimento una gran alegría y consuelo indecibles. En nombre de nuestro pueblo, Nos, Presidente de la República, rogamos a Vucencia se digne transmitir los votos sinceros que formulamos por la salud de Su Santidad y por la prosperidad de la corte pontificia».

Premios favorecidos

Fu el último sorteo de la rifa a beneficio del monumento a Cristo Rey, en Ochomogo, resultaron favorecidos estas personas: don Cornelio Artavia, empleado del Banco Anglo, con el primer premio (cinco dólares); doña Pepa de Castro, de esta ciudad (tres dólares).

Trasmisión de Gala

La estación Radiodifusora Los Angeles efectuará en fecha próxima una audición de gala dedicada a la señorita Gladys Mora V. Tomarán parte numerosos elementos artísticos de esta capital y una de las mejores orquestas.

Próxima boda

El 24 del corriente mes el Sr. Cura de la Dolorosa Fray Agustín Losada impartirá la bendición nupcial a los jóvenes don Gonzalo Delgado H. y a la gentil señorita María Cristina Estrada P., elementos ambos muy estimados en el círculo de sus amistades. Para los jóvenes esposos auguramos todo género de dicha.

# Crónica de Sociedad

Saludo

Con motivo de haber celebrado su onomástico, nos complacemos en saludar atentamente al joven don Francisco Gómez Guzmán.

Para El Salvador

Para esta hermana república partió el joven amigo nuestro don Jorge Calderón A., quien iniciará el año entrante sus estudios profesionales de medicina en la Universidad de San Salvador. Mucho éxito deseamos al apreciable viajero.

Velada en Guadalupe

A las dos de la tarde de hoy tendrá lugar en Guadalupe en el local de la escuela una velada con el fin de recaudar fondos para la cocina escolar de esa institución. Tomarán parte elementos artísticos de esta capital y habrá además algunos números

que han preparado las maestras de Guadalupe con niños y niñas de la localidad. Mucho éxito deseamos a los organizadores.

Restablecida

Ha entrado en un período de completa mejoría la joven señora doña Fany Quesada de García. Mucho lo celebramos.

Apreciable enfermo

Sigue un tanto quebrantado el estado de salud de Monseñor Alejandro Porras, Vicario General de la Arquidiócesis. LA EPOCA lamenta mucho la enfermedad del ilustre prelado y formula los mejores votos por su restablecimiento.

La boda Carrillo-Lara

Ayer a las cuatro de la tarde en la residencia de don Eduardo Carrillo y su señora esposa doña Cristina Echeverría de Carrillo tuvo lugar la boda del Lic. Rafael Carrillo con la apreciable señorita Cecilia Lara. Impartió la bendición nupcial el Señor Arzobispo, Mons. Rafael Otón Castro. Ambos jóvenes pertenecen a distinguidas familias de nuestra sociedad. Fueron acompañados en calidad de padrinos por personas de su intimidad, habiéndose efectuado después de la ceremonia una recepción familiar.

LA EPOCA saluda a Rafael y a Cecilia y les desea muchas felicidades.

Pésame

La semana pasada falleció en Pavas la estimable señora doña Bárbara Gallegos de Méndez a la edad de 77 años. Fue una esposa y madre ejemplar y siempre sus virtudes cristianas resplandecieron en el hogar que hoy lamenta su separación. La estimación de que gozaba en la localidad se puso de manifiesto en los funerales, a los que asistieron todos los vecinos de Pavas. Enviamos nuestro sentido pésame a todos sus deudos, especialmente don Juan Méndez, mayordomo de la Iglesia de Pavas, y filia del La Merced.

A Limón

Para nuestro puerto del Atlántico salió en viaje de negocios el caballero don Alfredo Ramírez. Regresará en esta semana.

Sentido fallecimiento

Antier se recibió en esta capital la triste noticia de haber fallecido en La Habana la apreciable señora doña Ester Acosta de Guzmán, quien se dirigía a Rochester a someterse a un tratamiento médico.

Al consignar la triste desaparición de tan noble dama, enviamos nuestros sentimientos de pesar a su esposo el Lic. don Adán Acosta, a sus hijos Alfonso, María

Cristina, Ester y Victoria, y a los demás miembros de la estimable familia.

INVITACION

La familia Barahona Diaz invita a sus amistades al funeral que se celebrará mañana lunes, a las siete de la mañana y al Viacrucis, a la 1 p. m. en la capilla del Colegio de los Angeles, en sufragio

del alma de LIGIA BARAHONA DIAZ haciendo extensiva esta invitación, a las Niñas de la Escuela García Flamenco y Escuela de La Dolorosa.

La asistencia a estos actos piadosos comprometerá la gratitud de los deudos.

## PAQUITO

La Revista Infantil para los Niños APARECERA por SEGUNDA VEZ, el 12 de Octubre

## LA DIVINA REVELACION

Domingo XX después de Pentecostés. San Juan, cap. IV. vv. 46-54.

Y fué Jesús nuevamente a Caná de Galilea, donde había convertido el agua en vino. Había en Cafarnaum un señor de la corte que tenía un hijo enfermo.

Este señor habiendo oído decir que Jesús venia de Judea a Galilea, fué a encontrarle, suplicándole que bajase desde Caná a Cafarnaum, a curar a su hijo, que estaba muriéndose.

Pero Jesús le respondió: Vosotros si no veis milagros y prodigios, no creéis.

Instábase el de la corte: Ven, señor, antes que muera mi hijo.

Dicele Jesús: Anda, que tu hijo está bueno. Creyó aquel hombre a la palabra que Jesús le dijo, y se puso en camino.

Yendo ya hacia su casa, le salieron al encuentro los criados, con la nueva de que su hijo estaba ya bueno.

Preguntóles a que hora había sentido la mejoría. Y le respondieron: Ayer a las siete le dejó la calentura.

Reflexionó el padre que aquella era la hora misma en que Jesús le dijo: Tu hijo está bueno; y así creyó el y toda su familia.

Este fué el segundo milagro que hizo Jesús, después de haber vuelto de Judea a Galilea.

### NUESTROS DEBERES

Este oficial que confiesa la fé de Cristo públicamente convirtiendo con su buen ejemplo a todos los de la familia, nos enseña a nosotros, los cristianos, los gravísimos deberes que tenemos de honrar la religión cristiana con la profesión de nuestra fe porque ella es verdadera y con la pureza de nuestras costumbres, porque es santa. Y esto debemos hacerlo públicamente para atraer con nuestro ejemplo a otras almas que anden ciegas por el camino de la vida, porque no ven la luz esplendorosa de la Verdad. Nos dice San Pablo que para adquirir la justicia cristiana y conseguir nuestra salvación eterna, es preciso creer con el corazón y profesar exteriormente sus creencias. Porque profesar la fe y no tenerse en el corazón, sería la mayor hipocresía, y tenerla y no exteriorizarla, sería el mayor ultraje ya que en este caso nos avergonzaríamos de poseer tan sublime tesoro. Los primeros cristianos en medio de tantas persecuciones, afrentas y trabajos, confesaban la fe de Cristo delante, de los jueces y tribunales, atrayendo muchas veces con su ejemplo a otros mártires que con ellos alcanzaban también la palma gloriosa del martirio. Pero hoy día, la vida profundamente materialista que llevamos va matando poco a poco este fervor cristiano y destruyendo en las almas el espíritu religioso. Hoy día en vez de honrar la religion, la deshonramos con nuestro modo de proceder en nada conforme con la Ley de Dios, y la deshonramos también con nuestros escándalos de libertinaje y de irreligión, haciendo mil burlas y chanzas de todas las cosas santas. Hoy se hace burla de todo y se toma a chacota las cosas más fundamentales y esenciales de la vida cristiana. Se hace burla de los sacerdotes, se hace burla de sus predicaciones, de las personas piadosas, burla de las devociones, diciendo que eso es fanatismo, que es ignorancia, que ha pasado de moda, que es rémora que rompe el movimiento progresivo de la civilización moderna, se burla, se ataca y calumnia la prensa católica, sencillamente porque ésta defiende la buena causa, los grandes ideales y se mueve por motivos más altos. Se deshonra a la religión creyendo en esas majaderías astrales, en adivinos, en invisibles brujerías... ya que todas estas cosas tienden a desprestigiar y oscurecer las verdades hondas y profundas de la fé cristiana. Y la deshonramos de tantos otros modos que por la premura de espacio no puedo seguir explicando. De todo esto debemos de sacar las siguientes consecuencias prácticas que sean como la estrella polar de toda nuestra vida. A) seamos hombres de buena fé, honrándonos de defender sus verdades y de ser cristianos. B) respetemos la religión y todas sus cosas, porque es lo más grande de la tierra y el EJE que mueve todo el progreso y civilización humana, marcando el camino en todo tiempo a las artes, ciencias... y todo lo que lleva el nombre de cultura. C) No nos avergoncemos de llamar a la religión, nuestra Madre, ya que ella premiará con creces todos los combates y victorias que alcanzemos peleando por su vida y honor.

Angel Terrazas

MISA SOLEMNE DE NOVENARIO

El miércoles 10 de Octubre a las 8 horas se celebrará en la Iglesia de La Merced una misa cantada, en sufragio del alma de doña

**Zeneida Valverde de Muñoz**

(q. d. D. g.)

Se invita por este medio y se agradecerá su asistencia.

## Nota Necrológica

Tenemos que consignar con una honda pena la noticia de la muerte de doña Zeneida Valverde v. de Muñoz, que entregó su alma al Creador el 1º. de los corrientes, confortada con los santos sacramentos. Fue esta matrona ejemplo de virtudes cristianas, abriendo siempre las puertas de su casa, a los pobres que llegaban hasta ella por el vaso de agua de su caridad.

Distinguida al par que mo-

desta, doña Zeneida tuvo por la nobleza de su alma, el don de reunir a los que llevaban en dolor su espíritu: a los que entendían de su amor al prójimo.

Al consignar esta tan dolorosa necrología enviamos a sus hijos don Elías y doña Hortensia, don Auíbal y doña Otilia, don Ramón y doña Teófila, don Jeremías y don Octavio y demás deudos la manifestación de nuestro sentimiento.

Antes de comprar un sombrero

visite la

**Sombrerería Aymerich**

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

**STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros**

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la

**SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"**

de Federico Aymerich

Avenida Central

Antiguo local del Banco John M. Keith

Anúnciese en LA EPOCA. Suscríbese

## A todos los curas párrocos y católicos de Costa Rica

Estamos terminando los trabajos de compilación para el ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA y hay algunos Padres que aun no han enviado la reseña de sus Iglesias. Para poder hacer una obra completa y de utilidad es necesario que todos aporten su cooperación moral e informativa, a la mayor brevedad posible, ya que esta obra será entregada en los primeros días de diciembre.

Invitamos igualmente a las señoras de San Vicente de Paúl, Hijas de María, Caballeros Marianos y en general todas las instituciones católicas del país para que nos

envíen sus informaciones y fotografías sin pérdida de tiempo, las que serán publicadas en el ALBUM CATOLICO, gratuitamente.

El ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA, será el primer ALBUM CATOLICO de América y todo el que quiera a su Iglesia está obligado a cooperar al éxito de una obra de esta naturaleza de la que se enviarán ejemplares a todos los Arzobispos y Obispos del mundo.

Por la Editorial Latino Americana.

G. A. Vasseur Gerente  
Hotel Rex—San José

### "CASI PIERDO UN BRAZO"

Después de un mes de serio accidente en el hombro derecho y encontrándome cada día peor e imposibilitado para siquiera mover el brazo, recurri a los servicios del Médico Osteópata doctor Vargas Araya, quien con una serie de doce tratamientos, restableció completamente la función y el vigor de mi brazo. Debo manifestar por este medio mi agradecimiento al Doctor y a la Sociedad de Socorros Mutuos de Empleados de Comercio, que solicita cubrió los gastos de la curación.

ALFREDO IZAGUIRRE.

San José, octubre 3 de 1934.

## La Masonería enemiga del...

Viene de la 1a. página

aquí el afán constante de la Masonería para formar todos los hogares según su molde porque sabe muy bien que así es cosa sencilla el logro de sus demás planes.

¿Qué cosa podrá haber más santa y más sagrada que aquella institución hecha por Dios mismo en el Paraíso cuando al crear a nuestros primeros padres, estableció el matrimonio?

Pues ni éste ha merecido respeto a la secta Masónica. Podemos decir del matrimonio que su seriedad, su indisolubilidad y sobre todo su origen divino, ha merecido las burlas y sarcasmos de la Masonería.

Según la Masonería no reviste el matrimonio la seriedad de sacramento indisoluble y de vínculo que sólo la muerte puede romper, sino que lo rebaja a la mera condición de un simple contrato que puede, en consecuencia, rescindirse a voluntad de los contratantes.

Asco da el decirlo, pero tal sistema abre de par en par la puerta al amor libre de los seres irracionales.

¿Y tal clase de matrimonio, qué hijos podrá dar? De tales padres, tales hijos. Se empeña la Masonería en formar y educar a esos hijos en el indiferentismo religioso más espantoso y nada debe enseñarse como cierto en lo tocante a lo religioso a esos hijos, según prohibición de la Masonería; esos niños, afirman ellos, se escogerán la

religión que más les agrade, cuando sean hombres. ¿Pero, qué religión podrán escoger si han sido formados en la indiferencia religiosa?

Y aún más; si solo en la indiferencia hubiesen sido formados, menos mal, pero han sido formados en el odio más refinado hacia la Iglesia Católica.

Además, eso de que pueden escoger la religión que más les agrade, es un contrasentido, es un absurdo: no es la religión asunto de gusto y pareceres; se ve que la Masonería ignora la sentencia de Jesucristo quien afirma que debe considerarse como un gentil y un publicano quien no oye a la Iglesia. Si la Masonería ignora esto, merece lástima, el ignorante es digno de ella y si no lo ignora, más lástima merece, pues procede con más astuta malicia.

No quiero aquí, quizá lo haga en otra oportunidad, hablar del matrimonio masónico que se efectúa en las logias con un ceremonial sacrilego como puede verse en los manuales de la secta.

Como se ve, en nada favorece la Masonería el orden doméstico, antes lo destruye.

Los afiliados a la Masonería que propagan tales sistemas, están haciendo el mayor mal que puede hacerse a la humanidad.

Cuidado, pues, ya que se han complacido en el mal, no vayan por allá, por las calderas de Pedro Botero.

P. Fernando Sarratea S.

# GRAN HOTEL METRÓPOLI

Victor Céspedes Duke

SITUADO EN EL CORAZON DE LA CIUDAD  
SERVICIO ESMERADO

Comida casera, pero variada, selecta, abundante y caliente

Teléfono 2861 :: Avenida Central SAN JOSE Calle 3a. :: Apartado 1193

## DEFENSA SOCIAL

II

Entramos ahora a una zona distinta de ideas y actividades sociales una vez que hemos puesto nuestro grano de arena en la reconstrucción del edificio social, en relación con las distintas modalidades de la vida de las multitudes. Seguimos un método en el estudio de esta materia, esto es, vamos de la periferia al centro y pasamos a otro aspecto de la Defensa Social. La cuestión que nos proponemos tratar en este número, es tan importante como las anteriores por cuanto se relaciona con la higiene social pública.

En el momento actual, la ciencia médica tiene mucho que hacer en los conglomerados por cuanto la higiene evoluciona a la zaga de aquella; pero llegará un minuto de transformación en que la higiene se convertirá en lo que justamente debe llegar a ser para bien de la humanidad, en la medicina preventiva, mediante el estudio de las causas generadoras, de ciertas epidemias, llegando por lo tanto a figurar como uno de los medios más eficientes de la Defensa Social.

Para enfocar este problema en toda su significación, debemos, ante todo, pedir de antemano a los señores médicos, su venia y su benevolencia para un profano que se atreve, sin título alguno, a penetrar sin permiso en sus dominios.

Es de todo mundo conocida la mala situación de nuestra higiene pública y a esto se debe en gran parte, que las

epidemias de tifoidea, tosferina, tuberculosis, etc., etc. han pasado de esporádicas a tipos endémicos de enfermedades colectivas.

Con mucha frecuencia se presentan en San José más de 1.500 casos de fiebres tifoideas y paratíficas de los tipos A. B. y C. simultáneamente 200 en Tres Ríos, 300 en Turrúcares, 170 en Heredia etc. etc.

La tosferina, es igualmente numerosa, el paludismo es oriundo de San José, hay una enfermedad de focos de anopheles y stegomias.

La gran cantidad de moscas que se observa en los mercados, en casas particulares puestos de comercio y estancos, es una evidente acusación de nuestra abulia en materia de higiene pública y privada.

Hay millares de casas de alquiler que llevan años de años sin pintar ni darles una mano de cal. o que tienen pisos de tierra, húmedos y sucios.

Hay en San José multitud de excusados de pozos negros llenos de agua corrompida que envenenan el ambiente.

Numerosas habitaciones donde fallecen individuos atacados de tuberculosis o de otras enfermedades infecciosas, se traspasan o se alquilan, sin antes desinfectarlas convenientemente.

No existen en la ciudad baños públicos para las gentes pobres ni hay una estricta vigilancia para la desinfección de ropas en los lavaderos Públicos.

Las aguas descompuestas, fétidas, llenas de humores venenosos, emanan de las habitaciones particulares y discurren por los desagües a orillas de las calles, despi-

diendo olores nauseabundos.

Del Hospital Bíblico salen aguas que discurren por estos desagües de la calle que han servido para operaciones quirúrgicas, arrastrando algodones y otras materias descompuestas mal-olientes.

Sostenemos que San José es tan rico en mosquitos como cualquier lugar en la zona baja del país de fiebres palúdicas y esto no deja de llamar la atención si se piensa en el bien organizado y competente cuerpo de vigilancia y de sanidad pública que tenemos.

Es sin embargo este cúmulo de deficiencias en la higiene pública un aspecto de menor cuantía ante el verdadero problema de la higiene pública que estamos confrontando año con año en que mueren gran cantidad de niños y adultos a consecuencia de la fiebre tifoidea.

Como digimos al principio de este estudio, la tifoidea en algunas ocasiones o en algunos años ha alcanzado las proporciones de una peste que se extiende casi a todas las poblaciones de la meseta central.

La tifoidea es ya una enfermedad endémica, durante todo el año tenemos multitud de enfermos; pero es un hecho bien comprobado que la peste toma un mayor desarrollo, siendo por lo tanto más numerosos los casos, después de que trascurre el verano y que han terminado los beneficios de café sus labores. Prácticamente, así como durante los meses del verano se intensifica la cosecha del café, durante los meses del invierno sigue la cosecha de la fiebre. ¿Qué relación tienen estos hechos?

## Sentido fallecimiento de don Gonzalo Pérez

Aunque algo tarde registramos hoy la nota dolorosa del fallecimiento de don Gonzalo Pérez, joven virtuoso, trabajador e hijo modelo en un hogar también modelo por su espíritu religioso y costumbres sanas edificantes.

Una violenta fiebre tifoidea minó aquella naturaleza vigorosa y aquella vitalidad de

juventud, llevando de luto y de amargura a sus amorosos padres don Juan Rafael Pérez y digna señora y hermanos, para quienes en esta ocasión de actividad de una pena tan intensa, testimoniamos nuestra sincera adhesión y condolencia.

Paz y resignación cristianas para el hogar enlutado.

Suscríbese al

ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA



**ADAM-EVE**  
HIGH CLASS  
"ADAM-EVE"  
TRADE MARK

### Adán y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. **SATISFECHO**

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA  
Tel. 2398 :: Ap. 926  
75 varas al Norte de la Botica Oriental. SAN JOSE

# CARTA PASTORAL del Excmo. Señor Arzobispo

CON inmenso regocijo de nuestras almas cristianas vemos aproximarse el glorioso mes de Octubre, consagrado por una devoción tradicional en la Iglesia de Cristo Nuestro Señor al culto del Santísimo Rosario en honor de la Inmaculada Reina del Cielo y Madre nuestra, María; mes de intenso movimiento del espíritu verdaderamente católico que no se causa jamás de alabar y bendecir a su poderosa intercesora ante el Trono del Altísimo y aprovecha tan preciosas ocasiones para enardecer su corazón en el amor a Ella.

El mundo, Venerables Hermanos y amadísimos hijos anda desorientado; la brújula de las naciones está perturbada por ideas extremistas; y por una extraña paradoja, en una época de superabundancia del oro y de la plata, de los productos de la tierra y de los animales, grandes multitudes padecen necesidades de toda clase y el tema de todas las conversaciones, de todas las conferencias y de todos los estadistas, es la crisis económica que aflige las naciones. La crisis, ha dicho con propiedad el Vicario de Cristo en la tierra, es ante todo crisis espiritual; crisis provocada por los mismos pecados de las naciones que se han apartado mucho de la ley y del suave yugo de Cristo Nuestro Redentor. Las multitudes buscan ansiosas el remedio de tantos males y acuden con solicitud a escuchar a los conferencistas que explican los males de la hora presente, porque esperan oír de sus labios cual es el remedio más eficaz; y otros no temen valerse de medios condenados por la sana razón y por la fe, con tal de encontrar la panacea que les libre de tanta desgracia y en ese afán recurren a los agoreros y adivinos y aún a seres invisibles que astutamente les ofrecen intermediarios visibles. Muchos confían en los tecnicismos de la ciencia para salvar a las sociedades y no pocos piensan que todos los sistemas políticos han fracasado y que es necesario cambiar completamente los regímenes de las Repúblicas y de los Estados para encontrar el remedio tan anhelado que cure todos los males sociales. De esta confusión y ansiedad de salvación se aprovechan los revolucionarios, que desde Marx y Engels con sus engañosas teorías, hasta el comunismo ruso de Lenin, llevado a su más alto grado de odio y destrucción de la civilización cristiana, quieren socavar los cimientos de las naciones. Porque no debemos engañarnos, Venerables Hermanos y Amadísimos hijos, el comunismo es el mayor enemigo

## Sobre los males de nuestro tiempo y la necesidad de la oración, con motivo del mes del Rosario



Excmo. Sr. Arzobispo Dr. don Rafael Otón Castro Jiménez

de nuestra civilización y de nuestra fe cristiana, como lo ha proclamado repetida y valientemente el Supremo Jerarca de la Iglesia. Dieciocho años de ensayo en Rusia son suficientes para demostrar a quienes no estén ciegos por prejuicios o por el odio a las ideas cristianas, que el comunismo es el mayor enemigo de la raza humana. Y por desgracia tan nefasto sistema, a pesar de declarar que tiene por fin el cambio total de nuestras instituciones, se introduce también en nuestro ambiente engañando a nuestros obreros y campesinos al presentarse como el remedio supremo de todos sus males sociales y políticos.

Por otra parte, la sociedad padece de una fiebre de placer y diversiones; quiere como aturdirse o distraerse de sus propios males; la piedad en las familias ha sufrido menoscabo, la pornografía campea en los cuadros de muchísimos hogares, en sus salas y lugares de recreo y a veces hasta en las humildes casas de los obreros, mientras que las sagradas imágenes

de Cristo y de sus Santos, si las hay, quedan relegadas a los dormitorios o habitaciones interiores; las revistas predilectas son las que hacen gala de desnudeces y de una literatura indecorosa y ultrapagana. También el matrimonio sufre la crisis espiritual de la época, porque no se mira como un Sacramento que es «grande en Cristo y en la Iglesia», según la expresión de San Pablo; se verifica frecuentemente, más por el atractivo pasional del momento y otras miras o conveniencias sociales que por la convicción de un verdadero amor cristiano y el deseo santo de llevar una vida arreglada conforme a las normas y leyes del Creador; se miran como cosas baladíes las prohibiciones de la Iglesia respecto al matrimonio civil y se condesciende, fuera de los motivos de estricta caridad, con tener todo trato y amistad social con personas que en esa condición de vida ofenden la santidad del matrimonio verdadero que viene de Dios, y está regulado únicamente por sus leyes, tanto en lo que

hace al vínculo que es indisoluble, como en la santidad de su fin que es la procreación de los hijos. Lamentamos con profundo dolor que se injurie gravemente a Nuestro Divino Redentor, recurriendo a los tribunales civiles para disolver aparentemente el vínculo matrimonial que los esposos hicieron por su propia voluntad ante el poder sacramental de la Iglesia; y que se limite voluntariamente la natalidad, no por una casta continencia sino por el afán de gozar más de la vida, sin las molestias de los hijos y para no exponerse, como dicen mundanamente, a que se agraven las necesidades de la casa por una familia numerosa, desconfiando así de la Providencia de Dios.

Lamentamos también que se desprecien las advertencias del Jefe Supremo de la Iglesia, e incurran nuestros fieles en el pecado de fomentarla herejía protestante con el hecho de concurrir a sus templos, clínicas y escuelas

**Taller de Reparación**  
de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina  
**Esteban Ramírez B.**  
25 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

que son los medios de su propaganda. Muchos en verdad, han desoído las graves admoniciones para que los católicos se abstengan de tales cosas y continúan dando tan mal ejemplo y pisoteando la fe que recibieron en el Santo Bautizo y que heredaron de sus antepasados.

Predomina finalmente en la sociedad un egoísmo insano, destructor de la caridad cristiana, pues el supremo anhelo de una gran parte de la sociedad consiste en su bienestar personal, desentendiéndose de los problemas de caridad y bienestar social. Continuará el próximo número

## Rápidas de Turrialba

### Matrimonio

El miércoles último, tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de este lugar, la boda nupcial de los apreciables esposos Manuel Guzmán y Clementina Leiva. Bendijo a la nueva pareja, el Presbítero don Rafael Vargas; siendo apadrinada, por los señores Antonio Jara y Sra., Fernando Umaña y señorita Abigail Morales, Víctor Manuel Arias hijo y señorita Daisy Rivera Vargas, Jesús Nazzar y señorita Dora Leiva. El mismo día partieron los recién casados para Puntarenas donde fijarán su residencia. Deseamos para ellos felicidad eterna y prosperidad en su nuevo estado.

### Por la Junta de Caridad

Es de todos conocida, la situación por que atraviesan ahora las Juntas e instituciones de beneficencia; con mayor razón las que no cuentan con la protección decidida de los llamados a hacerlo. Tal pasa con la Junta de Caridad encargada del Hospital de Turrialba. Hace muchos años, que por Decreto del Ejecutivo, se estableció un impuesto sobre el salario de peones, debiendo ser satisfecha: un dos por ciento del sueldo devengado, y un tres por ciento de parte del patrón. A pesar de su costo para ponerlo en práctica, solamente unos pocos finqueros cumplieron, y los demás como si tal ley no existiera. Nuestra Junta se ha visto en grandes

dificultades, al extremo que hace algunos meses, oímos decir que se iba a cerrar el Hospital por falta de recursos.

Ya es tiempo de pensar en algo efectivo, para allegar los recursos necesarios a esta benéfica institución; que indudablemente, presta un servicio de perentoria necesidad; y si no lo hace en mejores condiciones, se debe a lo expuesto antes, o sea por falta de recursos.

Uno de los medios a mi parecer sin ningún sacrificio, sería el de que nuestra Corporación Municipal, estableciera un impuesto de diez céntimos por cada litro de licor del país o extranjero que se expendiera en el cantón, destinando su producto en su totalidad al sostenimiento del Hospital; sin temor de que sea impugnado, porque no se trata de un artículo de primera necesidad, y porque es de considerarse que en nada mengua al vendedor esa pequeña contribución. Más bien es de suponer que lo miren con simpatía dado el fin a que se destina, lo mismo que el Ejecutivo al tener que sancionarlo.

### CORRESPONSAL

### Lea LA EPOCA

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones.

Cintas para máquinas de las acreditadas marcas Kee-Lox y Greif ofrece un completo surtido La LIBRERIA LOPEZ frente al Almacén La Casa en la Avenida Central También ofrece a los precios más bajos de plaza un completo surtido de artículos de escritorio, como papel para máquina y de copia y papel carbón de las mejores marcas.

### LIBRERIA LOPEZ

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

## MORAZAN DRY CLEANING

Llame al Teléfono 3330

## Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

(Domingo 7 Octubre a Sábado 13 de Octubre 1934)

**Domingo 7.**—(Primer domingo) Misas: 5, 6, 7.30 cantada y 10 de los niños, con pláticas.

**REUNIONES:** 2-3 Cofradía de la Santísima Trinidad. 3-4 Hijas de María e Inesitas. 4-5 Tarsicios. 6.30-7 p. m. Conferencia de San Vicente de Paúl. Inmediatamente de la reunión de la Cofradía de la Santísima Trinidad, celebrará su primera reunión oficial la Asociación de las Damas de la Divina Providencia.

**Lunes 8.**—5.30 hs. Misa fúnebre por las finadas doña Julia de Núñez y doña Cristina de Herdócia.

8 hs. Misa fúnebre por el finado don Alejandro Meneses.

**Martes 9.**—7 hs. funeral completo por el finado don Ricardo Chacón.

7 hs. Misa rezada (P. Bermúdez) por el finado don José M. Brenes C.

**Miércoles 10.**—8 hs. Funeral completo con revestidos por la finada doña Zeneida Valverde v. de Muñoz.

**Jueves 11.**—5.30 Misa cantada en honor de Nuestra Señora de Lourdes, por los devotos y los enfermos de la parroquia.

**Viernes 12.**—7 hs. Misa fúnebre por el finado don Alfonso González S.

**Sábado 13.**—5.30 hs. Misa a Nuestra Señora de Mercedes por el bien espiritual y temporal de la parroquia.

7 hs. Procesión y Misa cantada en honor del Purísimo Corazón de María. 2-3 REUNION de la Cofradía del Purísimo Corazón de María. La Santa Misa se aplicará por la felicidad de doña Luisa de Rodríguez.

**NOTAS.**—El Catecismo de Primera Comunión, está abierto. Las inscripciones se cierran en esta semana.

Rifas.—Unos floreros, premio N° 54 de Juan Maroto.

Una sombrilla de seda, N° 104 de Lidia Marín Varela.

Rifas de doña Regina Flores: Un juego de ropa de muñeca, premio N° 32 de Cecilia Camacho.

Una licorera, premio N° 32 de Rogelia Sáenz Cordero.

## Uno de los cupones premiados del TIMBRE LA FERIA fue el No. 10.808. Faltan tres por retirar TALVEZ USTED LOS TENGA!!

### La Compañía polaco-tica

El martes debutó en el Teatro Nacional una Compañía de Opereta y Zarzuela llamada Compañía «Rumano-Tica», pero que está integrada por elementos polacos y unos cuantos ticos, «para despistar».

Todo el público pensó que al haber dado nuestro máximo coliseo—el orgullo de los costarricenses—era porque se trataba de un espectáculo de primera calidad; pero cual no sería nuestra desilusión al ver completamente defraudadas nuestras esperanzas, pues nos encontramos con un grupo de personas que haciendo trizas el florido idioma de Cervantes, nos presentaba un espec-

táculo mediocre. Nosotros creímos que las críticas que se han hecho por esta función, bastarían para que el gobierno facilitara de nuevo el Nacional; por eso mucho nos extrañó al ver que anoche se repetía la función de los polacos; debe haber una polaca de por medio!

Conviene mencionar aquí un comentario que oímos en un entreacto, y que fue la contestación que dió una persona a un amigo que le preguntara qué tal le parecía la función. Le contestó: «Tiene muy bonita música y hay muy buena orquesta».

el ex-Rey nunca volverá, si no es llamado por los españoles con el fin de salvar al país de una completa ruina».

Lerroux manifestó a los corresponsales extranjeros que será decretada la Ley Marcial en toda España si el caso lo requiere; el gobierno cuenta con todos los recursos necesarios para debelar el movimiento y ha empezado a tomar represalias notificándoles a todos los empleados civiles que no se pagará si no vuelven a sus puestos; lo mismo se ha hecho saber a los empleados públicos, que serán destituidos si no vuelven a sus puestos.

### Integración o desin...

Viene de la 1a. página  
tarricenses pase que usemos indulgencia y los dejemos hablar, denotar, amenazar, concitar ánimo, atazar cóleras ¿sólo eso don Ricardo?

¿Y los bananales destruidos, los puentes volados, los comisariatos incendiados, los comisariatos saqueados?

Es verdaderamente increíble que, cuando toda la prensa del país, católicos y liberales, pegamos el grito en vista de la amenaza que significa el incremento del comunismo en el país nuestro Presidente dice que, «Pase que usemos indulgencia con los comunistas genuinos costarricenses etc. etc». Ese proceder es el que nos llevará al precipicio, por su inconsecuencia y falta de ecuanimidad al tratar el mismo caso con dos distintas medidas.

### Más de 200 muertos...

Viene de la página 1

España se encuentra paralizada por la huelga, con excepción de muy pocos pueblos.

Lerroux ha informado que espera ver dominada la revolución a la media noche, mientras los socialistas declaran tener derecho arbitral y ya planean el establecimiento de un gobierno con el ex-Premier Azaña a la cabeza. El Presidente Alcalá Zamora reunió en la mañana el Gabinete en el Palacio Nacional considerando la conveniencia de enviar un escuadrón de aeroplanos a Asturias, en donde la situación es sumamente grave, pues las tropas tienen que entrar a las minas

con mucha cautela, ya que los rebeldes han hecho prisioneros a muchos ingenieros.

«El Debate» dice que los rebeldes de Asturias tienen suficiente provisiones de armas, adquiridas en los mismos cuarteles de la Guardia Civil, después de varios asaltos. En la frontera se ha establecido estricta vigilancia, quedando suspendido el servicio de trenes y por las carreteras. Habiendo circulado el rumor de que volvería el ex-Rey para restablecer la monarquía, el Secretario del ex-Rey Alfonso, Marqués de la Torre, ha manifestado desde Roma, en donde se encuentran, que «el rumor es absolutamente absurdo y que

## Está Ud. sano?

EXAMINESE

LA SANGRE,

HECES,

ORINA, Etc.

Laboratorio Carlos Víquez

Frente a las Compañías Eléctricas  
SAN JOSE, C. R.

## España no está en revo...

Viene de la 1a. página

el último número de LA EPOCA fue un motín de prensa y de la peor especie.

Cierto es que hubo desaciertos y grandes, bajo Alfonso, pero por mucho que comparemos el actual momento español, recurriendo aún a la romana en la que se pesa el pan que consume el obrero cada día, tenemos que confesar que pesaron más, mucho más, las rebanadas de pan negro, si queréis pero pesaron mucho más, en los platos de la que sostenía Primo de Rivera.

Y que sepamos desde el 31 hasta hoy, desde Azaña hasta esta segunda vuelta de Lerroux, sostenido el gobierno por los Besteiro y Largo Caballeros, por los Marcelino y los Fernando de los Ríos, cuyas influencias y supremacías no vamos a negar, que sepamos, todo actuó, todo se hizo en el socialismo y por el socialismo más rígido y acaso, más temible, porque era hijo de un encono que subía del bajo fondo, como una lava quemante hasta rebosar por todo el suelo español.

Ay de los que tuvieron

todavía valor para enfrentarse a lo que nunca creyeron bueno para su patria!

Aquello no era nacionalismo, sino SECTARISMO y el cuento de «España, república de Trabajadores» estribillo socialista, cayó en desuso y en afrenta porque los hechos han demostrado siempre que el obrero español, por el brazo o por el pensamiento, sigue siendo tan trabajador, como en los propios días de Pizarro, cuando éste, en Trujillo, servía de porquerizo, pero servía honradamente a un patrón.

Pero estamos seguros que cuando nuestros lectores, lean estas líneas, la «gran huelga general» se habrá cerrado con un saldo negativo en hora desgraciada, de 300 obreros muertos, porque para algo tiene que servir el comunismo—socialista que azuza y se esconde. (En ninguna parte del mundo se vienen asesinando más obreros que en la Rusia soviética a pesar de que AHI NO SE ADMITEN LAS HUELGAS).

Pero antes de poner punto final a esta cuartilla sólo queremos llamar la atención de nuestros lectores, sobre

## No se deje sorprender

Para que el pueblo bueno y sencillo se dé cuenta de qué es el COMUNISMO y de los males inmensos que nos puede traer, vamos a decir en cortas palabras lo peligroso que sería para Costa Rica que esa terrible peste llegase a infestar nuestras poblaciones campesinas.

Los hijos, según las predicciones del COMUNISMO, no deben pertenecer a sus padres sino al Estado, el cual los recoge y los obliga a trabajar como esclavos.

esto: la matauza que han provocado los socialistas en España sólo es debida al hecho de que en el nuevo gobierno están tres hombres de ideas moderadas, hijos de las derechas, empujados hasta ahí por la propia reacción, que es innegable y que parece, a medida que dan tumbos las izquierdas, consolidarse por siempre y definitivamente en el gobierno de la deseada y BUENA república española.

EL COMUNISMO no admite la existencia de Dios, y, por lo tanto, es decidido enemigo de nuestra religión, y así lo predica por todas partes; los comunistas intentan siempre hacer desaparecer en el pueblo la noción de Dios para que se relajen los sentimientos y sea más fácil inducir al mal.

Según las ideas de ese partido, nadie tiene derecho a ser dueño de ninguna propiedad, sino que ésta debe pertenecer al Gobierno.

Tampoco se le concede derecho a nadie en el producto de su propio esfuerzo; de manera que todo lo que un individuo recoja de sus siembras debe entregarse al Gobierno para que éste lo reparta por igual entre todos. Existe en Rusia la pena de muerte para el que se sorprenda vendiendo su propio producto.

La institución del matrimonio, consagrada por la Iglesia, la desconoce el COMUNISMO, de donde resulta la disolución de la familia y de la sociedad, el comunista contribuya a la

prostitución de sus hijas al proclamar, en sustitución del matrimonio, el amor libre.

Los predicadores de las doctrinas comunistas aconsejan echar mano a cuanto medio existe con fin de derrocar gobiernos que no se presten a su causa, y así los excesos y la violencia en todas sus formas son medios lícitos para el COMUNISMO.

El COMUNISMO es enemigo de cuanto pueda oponerse a sus planes, y no repara en medios para alcanzar la muerte de quienes le estorban. Por tal motivo admite el delito, lo deja sin castigo y hasta lo aconseja.

Es un deber de patriotas, de cristianos, de hombres honrados, rechazar el COMUNISMO y condenar sus herejías. El trato frecuente con elementos comunistas expone a contraer la epidemia del desorden. El deber del ciudadano honrado es no transigir con el COMUNISMO, sino combatirlo tenazmente.

El Comité Ejecutivo de la Liga Anticomunista